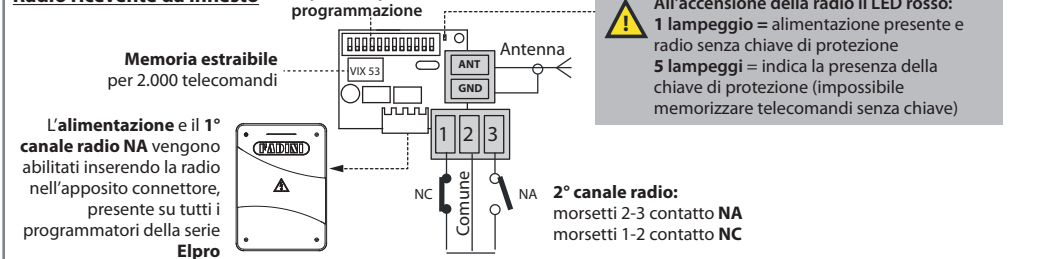


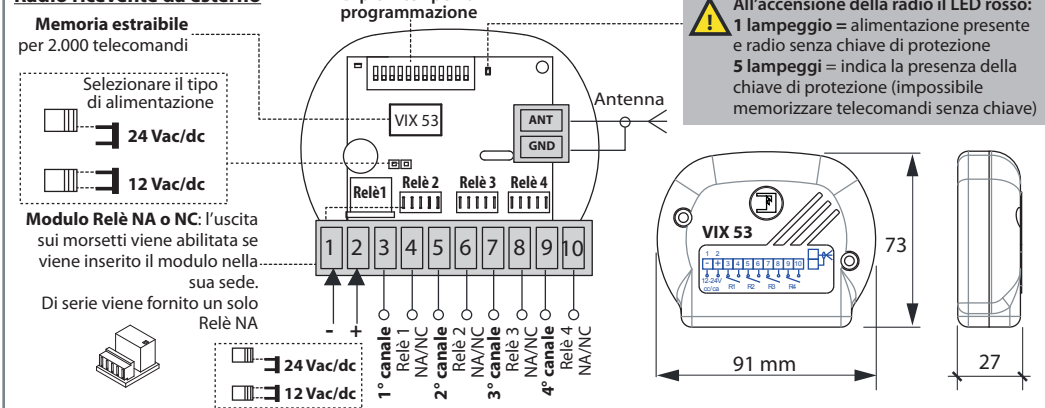
GENERALITÀ

VIX 53 è un radio-trasmettitore a 4 canali 868 MHz, Rolling code, bidirezionale (transceiver), ad autoapprendimento con codifica a 128 bit. Il sistema radio si completa con la radio ricevente da **innesto a 2 canali** e da **esterno fino a 4 canali** (da abilitare con moduli relè da innesto). È possibile personalizzare gli impianti tramite lo strumento **Red VIX 53**. Con lo strumento **interfaccia mini-USB** e Software dedicato (**softVIXare 15.1**) è possibile modificare e gestire i dati (memoria) delle radio riceventi, anche a distanza.

Radio ricevente da innesto



Radio ricevente da esterno



DATI TECNICI

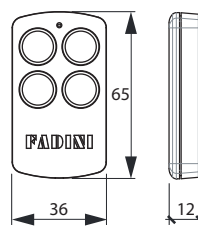
Radio da esterno e da innesto

Frequenza	868 MHz Rolling code
Alimentazione	12-24 Vac e 12-24 Vdc
Assorbimento massimo	73 mA
Valore impedenza antenna	50 Ohm
Temperatura di funz.	-10 °C +55 °C
Portata contatto relè	0,5 A - 120 Vac o 1A-24 Vdc
Grado di protezione	IP 54 da esterno
Portata ricezione	250 m (*)
Canali radio	4 da esterno, 2 da innesto
N° telecomandi in memoria	2.000

Telecomando

Batteria	1 pila 3V - CR2032
Durata stimata	2 anni
Codifica	Rolling code
Temperatura di funz.	-40 °C +85 °C
Dimensioni	65 x 36 x 12
Peso	23 g
Codifica	128 bit
Tecnologia	transceiver

(*) in caso di maltempo, presenza di polveri o campo di trasmissione ostacolato la distanza può diminuire anche del 50%



DIP-SWITCH

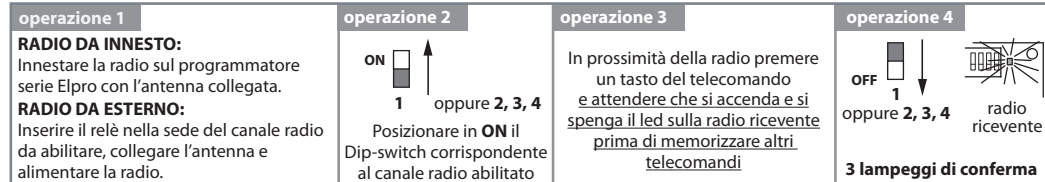
- Dip 1** = relè 1: 1° canale
Dip 2 = relè 2: 2° canale
Dip 3 = relè 3: 3° canale
Dip 4 = relè 4: 4° canale
Dip 5 = Bistabile
Dip 6 = Timer 1
Dip 7 = Timer 2
- Dip 8** = memorizza 100 telecomandi
Dip 9 = cancellare 1 telecomando
Dip 10 = funzione ponte radio
Dip 11 = duplicazione telecomandi anche a distanza con PC
Dip 12 = libero

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE del costruttore:

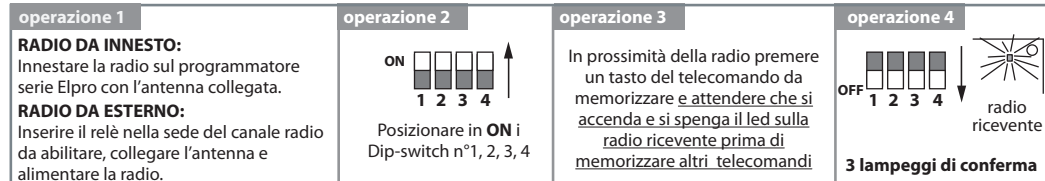
Meccanica Fadini snc (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) dichiara sotto la propria responsabilità che **Vix 53** è conforme alla direttiva macchine 2006/42/CE, inoltre: viene commercializzato per essere installato in un "impianto automatizzato", con accessori e componenti originali indicati dalla Ditta Costruttrice. La ditta costruttrice non si assume responsabilità circa l'uso improprio del prodotto. Il prodotto risulta conforme alle seguenti normative specifiche: Direttiva Bassa Tensione 2006/95 CE, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE, Direttiva R&TTE 99/5/CE. Al fine di certificare il prodotto il Costruttore dichiara sotto la propria responsabilità il rispetto della NORMATIVA DI PRODOTTO EN 13241-1.

1 - RADIO RICEVENTE DA INNESTO E DA ESTERNO

1.1 - MEMORIZZAZIONE DI 1 CANALE RADIO SU UNO O PIÙ TELECOMANDI

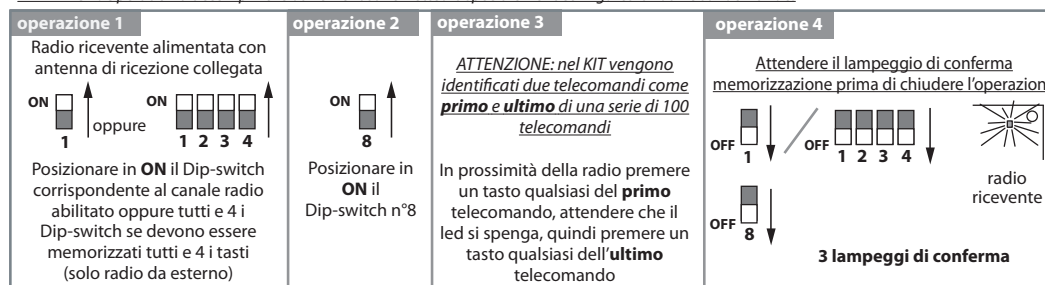


1.2 - MEMORIZZAZIONE RAPIDA SU TUTTI E 4 I CANALI RADIO

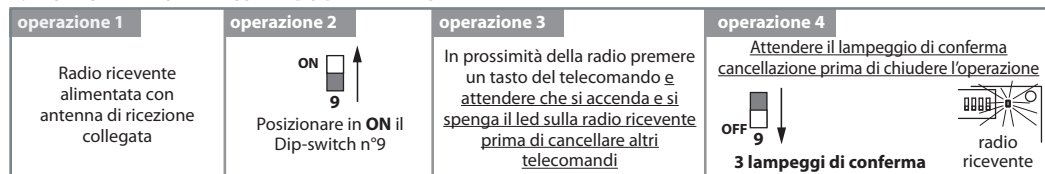


1.3 - MEMORIZZAZIONE MULTIPLA: INSERIRE CONTEMPORANEAMENTE 100 TELECOMANDI IN MEMORIA

ATTENZIONE: Operazione da compiere esclusivamente su emittenti specialmente configurati à l'usine sur demande.

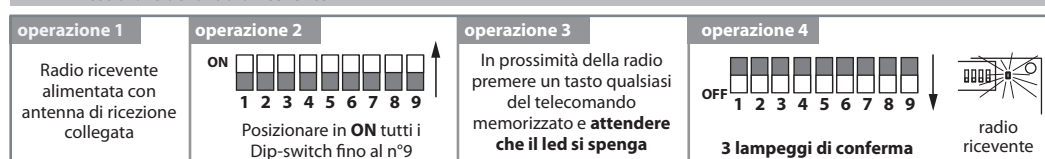


1.4 - CANCELLARE UN TELECOMANDO DALLA MEMORIA



1.5 - CANCELLARE TUTTA LA MEMORIA DELLA RADIO RICEVENTE

ATTENZIONE: questa operazione cancella definitivamente ogni telecomando memorizzato nella memoria estraibile della radio ricevente



2 - FUNZIONE PONTE RADIO

Questa funzione permette di estendere la normale portata del VIX 53 creando un ponte radio con altre radio riceventi (da innesto oppure da esterno) poste ad una distanza massima di 150 metri tra loro. Per prima cosa è necessario memorizzare il/i telecomandi sulla **radio ricevente terminale** (da innesto oppure da esterno), secondo procedura 1.1 oppure 1.2, poi installare quest'ultima come terminale del ponte. Le riceventi del ponte, ad esclusione della radio ricevente terminale, eseguono la sola ricezione e la trasmissione del segnale, posizionando il **Dip-switch 10 in ON**.

3 - FUNZIONI AGGIUNTIVE SULLA RADIO

3.1 - Bistabile funzione passo-passo	operazione 1 Memorizzare un tasto del telecomando su un canale radio (vedi 1.1 o 1.2 memorizzazione sulla radio) sul quale poi abilitare questa funzione	operazione 2 ON + ON oppure 2, 3, 4 Posizionare in ON il Dip-switch corrispondente al canale radio sul quale abilitare la funzione	operazione 3 In prossimità della radio premere un tasto del telecomando e attendere che si accenda e si spenga il led sulla radio ricevente	operazione 4 OFF 3 lampeggi di conferma
	3.2 - Timer 1 out input	operazione 1 Memorizzare un tasto del telecomando su un canale radio (vedi 1.1 o 1.2 memorizzazione sulla radio) sul quale poi abilitare questa funzione	operazione 2 ON + ON oppure 2, 3, 4 Posizionare in ON il Dip-switch corrispondente al canale radio sul quale abilitare la funzione	operazione 3 In prossimità della radio premere un tasto qualsiasi del telecomando per azzerare i tempi
3.3 - Timer 2 out input	operazione 1 Memorizzare un tasto del telecomando su un canale radio (vedi 1.1 o 1.2 memorizzazione sulla radio) sul quale poi abilitare questa funzione	operazione 2 ON + ON oppure 2, 3, 4 Posizionare in ON il Dip-switch corrispondente al canale radio sul quale abilitare la funzione	operazione 3 In prossimità della radio premere un tasto qualsiasi del telecomando per azzerare i tempi	operazione 4 minuti secondi max 60 max 60 3 lampeggi di conferma
3.4 - Cancellare le funzioni aggiuntive Ripristino del funzionamento normale del canale memorizzato	operazione 1 ON Posizionare in ON i Dip-switch 5, 6, 7	operazione 2 ON oppure 2, 3, 4 Posizionare in ON il Dip-switch corrispondente al canale radio con la funzione aggiuntiva attivata	operazione 3 In prossimità della radio premere un tasto del telecomando e attendere che si accenda e si spenga il led sulla radio ricevente	operazione 4 OFF 3 lampeggi di conferma

4 - TELECOMANDO

IMPORTANTE: la radio ricevente viene fornita in modalità per poter duplicare a distanza i telecomandi (anche con software su PC) senza dover intervenire sulla radio stessa. Tuttavia, è facoltà dell'installatore non consentire questa funzione posizionando il Dip-switch 11 in ON:

- Dip 11 = ON la radio non accetta telecomandi duplicati tra loro, a distanza dall'impianto, anche con software su PC
- Dip 11 = OFF la radio accetta telecomandi duplicati tra loro, a distanza dall'impianto, anche con software su PC

IMPORTANTE: Tutte le operazioni 4.1, 4.2, 4.3 eseguite sul telecomando, possono essere effettuate a distanza dall'impianto senza quindi intervenire fisicamente in alcun modo sulla radio ricevente.

4.1 - DUPLICAZIONE DEL TELECOMANDO

Questa procedura permette di inserire un nuovo telecomando nella radio ricevente avendo a disposizione un telecomando già memorizzato. I due telecomandi devono essere posti ad una distanza di 20 cm circa.

operazione 1 impulso nuovo 2 lampeggi	operazione 2 impulso nuovo 3 lampeggi	operazione 3 nuovo Il led del telecomando nuovo rimane acceso per 4 secondi circa: tempo utile per concludere la procedura	operazione 4 tenere premuto memorizzato Premere contemporaneamente i primi due tasti del telecomando già memorizzato fino a quando il led del telecomando nuovo lampeggia e si spegne
---	---	---	---

ATTENZIONE: se non va a compimento l'operazione controllare se la chiave di protezione è presente sul telecomando e sulla radio ricevente.

4.2 - SOSTITUZIONE DEL TELECOMANDO

Questa procedura permette di sostituire un telecomando già memorizzato nella radio ricevente con un nuovo telecomando. I due telecomandi devono essere posti ad una distanza di 20 cm circa.

operazione 1 impulso nuovo Per 3 volte eseguire questa operazione: premere e rilasciare contemporaneamente i primi due tasti del telecomando	operazione 2 2 lampeggi la 1ª volta 3 lampeggi la 2ª volta 4 lampeggi la 3ª volta	operazione 3 nuovo LED acceso per 4 secondi circa: tempo utile per concludere la procedura	operazione 4 tenere premuto nuovo Premere contemporaneamente i primi due tasti del telecomando già memorizzato fino a quando il led del telecomando nuovo lampeggia e si spegne
--	---	---	---

ATTENZIONE: se non va a compimento l'operazione controllare se la chiave di protezione è presente sul telecomando e sulla radio ricevente.

4.3 - CANCELLAZIONE DEL TELECOMANDO

Questa procedura permette di cancellare un telecomando memorizzato nella radio ricevente tramite un nuovo telecomando o uno memorizzato nella radio. I due telecomandi devono essere posti ad una distanza di 20 cm circa.

operazione 1 - 2 - 3 - 4 impulso da cancellare Per 4 volte eseguire la 1ª operazione: premere e rilasciare contemporaneamente i primi due tasti del telecomando da cancellare	2 lampeggi la 1ª volta 3 lampeggi la 2ª volta 4 lampeggi la 3ª volta 5 lampeggi la 4ª volta	operazione 5 da cancellare LED acceso per 4 secondi circa: tempo utile per concludere la procedura	operazione 5 memorizzato da cancellare Premere contemporaneamente i primi due tasti del telecomando già memorizzato fino a quando il led del telecomando da cancellare lampeggia e si spegne
---	--	---	--

ATTENZIONE: se non va a compimento l'operazione controllare se la chiave di protezione è presente sul telecomando e sulla radio ricevente.

4.4 - VERIFICARE LA PRESENZA DELLA CHIAVE DI PROTEZIONE SUL TELECOMANDO

Premere contemporaneamente il 3° e 4° tasto per 2-3 secondi: se il led emette 3 lampeggi il telecomando è stato personalizzato con una chiave di protezione. Se invece il led rimane spento non c'è nessuna chiave di protezione.

1 2 3 4 tenere premuto per 2-3 secondi	3 lampeggi = chiave di protezione inserita	nessun lampeggio = nessuna chiave di protezione inserita
--	--	--

FAMIGLIA DEL RADIO-TRASMETTITORE VIX 53

1 2 3 4 Telecomando a 4 pulsanti VIX 53 con cover nei colori: verde lime, giallo mustard, lilla candy	Strumento RED VIX 53 di colore rosso per inserire/togliere la chiave di protezione	Interfaccia softVIXare 53 di colore rosso	Radio da innesto VIX 53	Radio da esterno VIX 53
---	--	---	-------------------------	-------------------------

INTERVENTI PER UN CORRETTO FUNZIONAMENTO

Anomalia Le procedure dei capitoli 1, 2, 3 e 4 sulla radio e sul telecomando non vanno a buon fine. Telecomando ha poca portata.	Procedura di intervento - Controllare se è presente la chiave nella radio e nel telecomando - Controllare la posizione ed i collegamenti dell'antenna - Sostituire la batteria sul telecomando
A distanza dall'impianto, premendo un tasto del telecomando, lampeggia il led invece di essere fisso per qualche secondo.	- Pila quasi scarica, da sostituire
Non funzionano le procedure al capitolo 4 sul telecomando.	- Controllare la posizione del Dip 11

GENERAL DESCRIPTION

VIX 53 is a radio-transmitter with 4 channels, 868 MHz, Rolling code, bidirectional (transceiver), auto-learning, 128 bit encoding. This radio system includes two receiver options, either **plug-in with two channels** or **stand alone up to 4 channels** (enabled by plug-in modules).

It is possible to master encode any installation by the **Red VIX 53 device**. By means of a **mini-USB interface** and a **dedicated software (softVIXare 15.1)** it is possible to **change and manage the data (memory) of the radio receivers, even from a distance**.

Plug-in Radio Receiver

Removable memory for 2000 remote controls

Power supply and NO radio channel 1 are enabled by inserting the radio into the dedicated connector, fitted onto all the **Elpro** controllers

Radio channel 2: terminals 2-3 - **NO** contact terminals 1-2 - **NC** contact

On powering the radio receiver, the red LED:
 1 Flash = voltage supplied and radio has no protection key code
 5 Flashes = protection key code activated (impossible to store remote controls in it without key code)

Radio Stand Alone Radio Receiver

Removable memory for 2000 remote controls

power supply selection
 24 Vac/dc
 12 Vac/dc

NO or NC Relay Module:
 The terminal output is enabled provided that the relay module is fitted in its seat. Standard with 1 NO relay only

On powering the radio receiver, the red LED:
 1 Flash = voltage supplied and radio has no protection key code
 5 Flashes = protection key code activated (impossible to memorize remote controls in it without key code)

Dimensions: 91 mm x 73 mm x 27 mm

TECHNICAL DATA		Transmitter	
Stand alone and plug-in radio receivers		Battery	1 x 3V - CR2032
Frequency	868 MHz Rolling code	Estimated battery life	2 years
Power supply	12-24 Vac and 12-24 Vdc	Encoding system	Rolling code
Max absorption	73 mA	Working temperature	-40 °C +85 °C
Antenna impedance	50 Ohm	Dimensions	65 x 36 x 12
Working temperature	-10 °C +55 °C	Weight	23 g
Relay contact rating	0,5 A - 120 Vac or 1A-24 Vdc	Encoding	128 bit
Protection standard	IP 54 for stand alone	Technology	transceiver
Distance range	250 m (*)	(*) in bad weather or in case of dusts or obstructed transmission field, distance can be reduce by 50%	
Radio channels	4 x stand alone, 2 x plug-in		
No. transmitters to memorize	2.000		

- DIP-SWITCH**
- Dip 1 = relay 1: **channel 1**
 - Dip 2 = relay 2: **channel 2**
 - Dip 3 = relay 3: **channel 3**
 - Dip 4 = relay 4: **channel 4**
 - Dip 5 = **Bistable**
 - Dip 6 = **Timer 1**
 - Dip 7 = **Timer 2**
 - Dip 8 = **can memorize 100** transmitters
 - Dip 9 = **can delete 1 transmitter**
 - Dip 10 = **radio link** function
 - Dip 11 = **Duplication transmitter to transmitter even from a distance by PC**
 - Dip 12 = **blank**

CE DECLARATION OF CONFORMITY of the manufacturer:
Meccanica Fadini snc (Via Mantova, 177/A-37053 Cerea - VR - Italy) declares under its own responsibility that **Vix 53** complies with the 2006/42/CE Machinery Directive, also: it is sold to be installed in an "automatic system", along with original accessories and components as indicated by the manufacturing company. The manufacturer is not liable for possible incorrect use of the product. The product complies with the following norms: 2006/95 CE Low Voltage Directive, 2004/108/CE Electro-magnetic Compatibility, R&TTE 99/5/CE Directive. In order to certify the product, the manufacturer declares under its own responsibility the compliance with the EN 13241-1 PRODUCT NORMS.



1 - PLUG-IN AND STAND ALONE RECEIVERS

1.1 - MEMORIZING ONE OR MORE REMOTE CONTROLS ON ONE RADIO CHANNEL

operation 1	operation 2	operation 3	operation 4
<p>PLUG-IN RADIO RECEIVER: Fit the receiver card into the connector in the Elpro controller, connect the aerial.</p> <p>STAND ALONE RADIO RECEIVER Fit the relay module on to the dedicated seat corresponding to the required channel, power supply and connect the aerial.</p>	<p>Position to ON the Dip-switch corresponding to the enabled radio channel</p>	<p>In proximity of the radio receiver press the transmitter button and wait for the LED to go on and off in the radio receiver before memorizing other transmitters</p>	<p>3 confirming flashes</p>

NOTE WELL: if no result is achieved, check if the protection key code is set in the remote control and radio receiver.

1.2 - FAST MEMORY ON ALL 4 CHANNELS OF THE RADIO RECEIVER

operation 1	operation 2	operation 3	operation 4
<p>PLUG-IN RADIO RECEIVER: Fit the receiver card into the connector in the Elpro controller, connect the aerial.</p> <p>STAND ALONE RADIO RECEIVER Fit the relay module on to the dedicated seat corresponding to the required channel, power supply and connect the aerial.</p>	<p>Position to ON Dip-switches 1, 2, 3, 4</p>	<p>In proximity of the radio receiver press a button of the transmitter to memorize and wait for the LED to go on and off in the radio receiver before memorizing other transmitters</p>	<p>3 confirming flashes</p>

NOTE WELL: if no result is achieved, check if the protection key code is set in the remote control and radio receiver.

1.3 - MULTI-MEMORY: 100 TRANSMITTERS ARE MEMORIZED AT ONE TIME

IMPORTANT: This operation can be exclusively performed on transmitters factory pre-set for it on demand at the time of the order.

operation 1	operation 2	operation 3	operation 4
<p>Radio receiver power supplied and antenna connected</p> <p>Position to ON the Dip-switch corresponding to the enabled radio channel or all 4 Dip-switches if all 4 buttons are required to be memorized (only with stand alone receivers)</p>	<p>Position to ON Dip-switch 8</p>	<p><i>NOTE WELL: in the KIT are identified two transmitters as first and last in a batch of 100 transmitters</i></p> <p>In proximity of the radio receiver press any one button of the first transmitter, wait for the led to go off, then press any one button of the last transmitter</p>	<p>Wait for a flash confirming memorizing achieved before stopping the operation</p> <p>3 confirming flashes</p>

1.4 - DELETING A TRANSMITTER FROM THE MEMORY

operation 1	operation 2	operation 3	operation 4
<p>Radio receiver power supplied and antenna connected</p>	<p>Position to ON Dip-switch 9</p>	<p>In proximity of the radio receiver press a transmitter button and wait for the LED to go on and off in the radio receiver before deleting other transmitters</p>	<p>Wait for a flash confirming memorizing achieved before stopping the operation</p> <p>3 confirming flashes</p>

1.5 - DELETING THE ENTIRE MEMORY OF THE RADIO RECEIVER

NOTE WELL: this operation cancels definitively any transmitter memorized in the removable memory of the radio receiver

operation 1	operation 2	operation 3	operation 4
<p>Radio receiver power supplied and antenna connected</p>	<p>Position to ON all Dip-switches up to 9</p>	<p>In proximity of the receiver press any one button of the memorized transmitter and wait for the LED to go off</p>	<p>3 confirming flashes</p>

2 - RADIO LINK FUNCTION

This function increases the standard distance range of VIX 53 creating a radio link with other radio receivers (plug-in or stand alone) that are positioned at a maximum distance of 150 meters from one another. As first step memorize the transmitter/s in the **terminal radio receiver** (plug-in or stand alone), following operation 1.1 or 1.2, then install the last one as terminal of the radio link. The receivers in the link, with the exclusion of the terminal one, perform only the reception and transmission of the signal, by setting **Dip-Switch 10 to ON**.

3 - ADDITIONAL FUNCTIONS PERFORMED BY THE RADIO RECEIVER

3.1 - Bistable step-by-step function	operation 1 Memorize a transmitter button on a radio channel (see 1.1 or 1.2 radio receiver memorizing) on which this function is required to be enabled	operation 2 ON + ON or 2, 3, 4 Position to ON the Dip-switch corresponding to the radio channel enabled to this function	operation 3 In proximity of the radio receiver press a button of the transmitter and wait for the LED to go on and off in the radio receiver	operation 4 OFF 3 confirming flashes	
	3.2 - Timer 1 out input	operation 1 Memorize a transmitter button on a radio channel (see 1.1 or 1.2 radio receiver memorizing) on which this function is required to be enabled	operation 2 ON + ON or 2, 3, 4 Position to ON the Dip-switch corresponding to the radio channel enabled to this function	operation 3 In proximity of the radio receiver press a button of the transmitter to set times to zero	operation 4 minutes seconds max 60 max 60 operation 5 OFF 3 confirming flashes
	3.3 - Timer 2 out input	operation 1 Memorize a transmitter button on a radio channel (see 1.1 or 1.2 radio receiver memorizing) on which this function is required to be enabled	operation 2 ON + ON or 2, 3, 4 Position to ON the Dip-switch corresponding to the radio channel enabled to this function	operation 3 In proximity of the radio receiver press a button of the transmitter to set times to zero	operation 4 minutes seconds max 60 max 60 operation 5 OFF 3 confirming flashes
	3.4 - Deleting the additional functions Resetting the enabled channel back to normal functioning	operation 1 ON Position to ON Dip-switches 5, 6, 7	operation 2 ON or 2, 3, 4 Position to ON the Dip-switch corresponding to the radio channel enabled to the additional function	operation 3 In proximity of the radio receiver press a button of the transmitter and wait for the LED to go on and off in the radio receiver	operation 4 OFF 3 confirming flashes

4 - TRANSMITTER

IMPORTANT: The radio receiver comes in remote duplication mode, that is the possibility of duplicating the transmitters from a distance (even by PC through a dedicated software) without any action on the receiver. Nevertheless the installer can decide to disable this function by setting Dip-switch 11 to ON:
 Dip 11= ON the receiver does not accept transmitters inter-duplicated from a distance or by PC and software
 Dip 11= OFF the receiver accepts transmitters inter-duplicated from a distance or by PC and software

NOTE WELL: all operations 4.1, 4.2, 4.3 performed on the transmitter, can be carried on at a distance from the installation without any physical action on the radio receiver.

4.1 - TRANSMITTER DUPLICATION

This operation allows for a new transmitter to be memorized in the radio receiver when a previously memorized transmitter is available. The two transmitters must be at a distance of about 20 cm from each other.

operation 1 pulse 2 flashes new Perform this operation for two times: press and release the first two buttons of the transmitter at the same time: the LED will give out 2 flashes the first time and 3 flashes the second time	operation 2 pulse 3 flashes new	operation 3 hold on pressed 20 cm memorized Press at the same time the first two buttons of the transmitter, already memorized, until the led of the NEW transmitter flashes and then goes off
---	--	--

NOTE WELL: if no result is achieved, check if the protection key code is set in the remote control and radio receiver.

4.2 - TRANSMITTER REPLACING

This transmitter allows for a transmitter previously memorized in the radio receiver to be replaced with a new transmitter. The two transmitters must be at a distance of about 20 cm from each other.

operation 1 pulse 2 flashes 1 st time 3 flashes 2 nd time 4 flashes 3 rd time new	operation 2 hold on pressed 20 cm new The LED of the NEW transmitter stays alight for about 4 seconds: time for the operation to be terminated	operation 3 hold on pressed 20 cm new Press at the same time the first two buttons of the transmitter, already memorized, until the led of the NEW transmitter flashes and then goes off
---	--	--

NOTE WELL: if no result is achieved, check if the protection key code is set in the remote control and radio receiver.

4.3 - TRANSMITTER DELETING

This operation allows for a transmitter previously memorized in the radio receiver to be deleted by a new transmitter or by one memorized in the radio receiver. The two transmitters must be at a distance of about 20cm.

operations 1 - 2 - 3 - 4 pulse 2 flashes 1 st time 3 flashes 2 nd time 4 flashes 3 rd time 5 flashes 4 th time to delete Perform the 1 st operation for 4 times: press and release at the same time the first two buttons of the transmitter to delete	operation 5 hold on pressed 20 cm memorized Press at the same time the first two buttons of the transmitter, already memorized, until the led of the transmitter to delete goes off
--	---

NOTE WELL: if no result is achieved, check if the protection key code is set in the remote control and radio receiver.

4.4 - MAKE SURE THE TRANSMITTER IS PROTECTED BY A KEY CODE

Press buttons 3 and 4 at one time for 2-3 seconds: if the LED emits 3 flashes the remote control is mastered by a protection key code. No flashing, no protection code.

 1 2 3 4 hold on pressed for 2-3 seconds	 3 flashes = protection key code inserted	 no flashing = no protection key code inserted
--	--	---

TRANSMITTER VIX 53 FAMILY

 1 2 3 4 4 channels transmitter VIX 53 with cover coloured in: lime-green mustard yellow candy lilac	 RED VIX 53 instrument for inserting/deleting safety key-codes	 SoftVIXare 53 interface red coloured	 Plug-in radio receiver VIX 53	 Stand alone radio receiver VIX 53
--	--	--	--	--

TROUBLE SHOOTING

Trouble Steps in sections 1, 2, 3 and 4 Radio and Transmitter fail, no functioning	Procedure to correct it - Make sure that both the radio and transmitter are key-encoded
Short distance range	- Check the antenna position and connections - Replace battery in the transmitter
At a distance from the installation, by pressing any button of the remote control, the LED flashes instead of being fixed for a few seconds	- Battery almost run out, replace
Operations on the transmitter as described in section 4 are not working	- Check position of Dip 11

GENERALITES

VIX 53 est un radio-émetteur à 4 canaux, fréquence 868MHz, avec technologie Rolling Code, signal bidirectionnel (transceiver), fonction auto-apprentissage et cryptage à 128 bit.

Le récepteur radio, en version **enfilable à 2 canaux** et **en saïlle jusqu'à 4 canaux** (actionnable avec modules relais enfichables), complet le système radio. L'instrument **RED VIX 53** permet la personnalisation de l'installation, alors que l'**instrument interface micro-USB** et le **logiciel dédié (softVIXare 15.1)** rendent possible la gestion des données (mémoire) du récepteurs radio, même à distance avec un ordinateur.

Récepteur radio encastrable

Mémoire amovible pour 2000 émetteurs

Voyant rouge au moment de l'allumage du radio:
1 clignotement = alimentation actionnée et récepteur radio sans clé de sécurité.
5 clignotements = présence clé de sécurité (impossible mémoriser nouveaux émetteurs sans clé).

Enfiler le récepteur dans le connecteur dédié sur la carte programmeur série **Elpro** pour actionner l'alimentation et le **1er canal radio NO**

2em canal radio: bornier 2-3 contact **NO** bornier 1-2 contact **NF**

Récepteur radio en saïlle

Mémoire amovible pour 2000 émetteurs

Voyant rouge au moment de l'allumage du radio:
1 clignotement = alimentation actionnée et récepteur radio sans clé de sécurité.
5 clignotements = présence clé de sécurité (impossible mémoriser nouveaux émetteurs sans clé).

sélectionner la typologie d'alimentation:
 24 Vac/dc
 12 Vac/dc

Module relais NO ou NF: enficher le module dans le connecteur dédié pour activer la sortie du bornier. Un seul Relais NO est fournit par défaut.

Dimensions: 91 mm x 73 mm x 27 mm

DONNEES TECHNIQUES

Récepteur en saïlle et encastrable		Emetteur	
Fréquence	868,00 MHz Rolling code	Batterie	1 x 3V-CR2032
Alimentation	12-24 Vdc et 12-24 Vac	Autonomie estimée	2 ans
Absorption maximale	73 mA	Codification	Rolling code
Impédance d'antenne	50 Ohm	Température de fonction.	-40°C +85°C
Température de fonction.	-10 °C +55 °C	Dimensions	65 x 36 x 12
Portée contact relais	0,5 A - 120 Vac ou 1A-24 Vdc	Poids	23 g
Degré de protection	IP 54 en saïlle	Cryptage	128 bit
Portée réception	250 m(*)	Technologie	transceiver
Nr. canaux	4 en saïlle, 2 encastrable	(*) La distance diminue du 50 % environ en présence de brouillard, pluie ou poudres.	
Nr. émetteurs mémorisés	2000		

DIP-SWITCH

- Dip 1** = relais 1: canal 1
- Dip 2** = relais 2: canal 2
- Dip 3** = relais 3: canal 3
- Dip 4** = relais 4: canal 4
- Dip 5** = Bistable
- Dip 6** = Timer 1
- Dip 7** = Timer 2
- Dip 8** = mémorise 100 émetteurs
- Dip 9** = fonction 1 émetteur
- Dip 10** = fonction pont radio
- Dip 11** = duplication entre émetteurs, même à distance avec l'ordinateur
- Dip 12** = libre

DECLARATION DE CONFORMITE CE:

Meccanica Fadini snc (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) déclare sous sa propre responsabilité que **Vix 53** est conforme à la directive machines 2006/42/CE, en outre: est commercialisée pour être installée comme "installation automatisée", avec les accessoires et les composants originaux indiqués par l'entreprise de construction. Aux termes de la loi, l'automatisation est une "machine" et l'installateur doit donc appliquer toutes les normes de sécurité. L'installateur doit délivrer sa déclaration de conformité. L'entreprise de construction décline toute responsabilité sur l'utilisation impropre du produit. Le produit est conforme aux normes spécifiques suivantes: analyse des risques et intervention suivante pour les éliminer EN 12445 et EN 12453; Directive basse tension 2006/95 CE; Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE. Afin de certifier le produit le producteur déclare sous sa propre responsabilité la conformité à la NORME PRODUIT EN 13241-1.



Meccanica Fadini s.n.c. Direttore Responsabile

1 - RECEPTEUR RADIO ENCASTRABLE OU EN SAÏLE

1.1 - MEMORISATION D'UN CANAL RADIO D'UN OU PLUS EMETTEURS

opération 1	opération 2	opération 3	opération 4
RECEPTEUR RADIO ENCASTRABLE: Enfiler le récepteur dans le connecteur sur la carte programmeur Elpro avec l'antenne branchée. RECEPTEUR RADIO ENCASTRABLE: Enfiler le relais dans le connecteur du canal radio à actionner, brancher l'antenne et alimenter le récepteur.	Positionner le Dip-switch correspondant au canal radio actionné sur ON 1 ou 2, 3, 4	À proximité du récepteur appuyer sur le bouton de l'émetteur et attendre que le voyant s'allume et s'éteigne avant de procéder avec la mémorisation d'autres émetteurs	3 clignotements pour confirmation

ATTENTION: si l'opération ne réussit pas, vérifier la présence d'une clé de sécurité dans le récepteur ou l'émetteur.

1.2 - MEMORISATION RAPIDE DE TOUS 4 CANAUX RADIO

opération 1	opération 2	opération 3	opération 4
RECEPTEUR RADIO ENCASTRABLE: Enfiler le récepteur dans le connecteur sur la carte programmeur Elpro avec l'antenne branchée. RECEPTEUR RADIO ENCASTRABLE: Enfiler le relais dans le connecteur du canal radio à actionner, brancher l'antenne et alimenter le récepteur.	Positionner les Dip-switches 1,2,3,4 sur ON	Se positionner à proximité du récepteur et appuyer sur le bouton de l'émetteur à mémoriser, attendre que le voyant s'allume et s'éteigne avant de procéder avec la mémorisation d'autres émetteurs	3 clignotements pour confirmation

ATTENTION: si l'opération ne réussit pas, vérifier la présence d'une clé de sécurité dans le récepteur ou l'émetteur.

1.3 - MEMORISATION MULTIPLE: MEMORISER SIMULTANEMENT 100 EMETTEURS

ATTENTION: Opération à accomplir exclusivement sur émetteurs spécialement configurés à l'usine sur demande.

opération 1	opération 2	opération 3	opération 4
Récepteur radio alimenté avec l'antenne branchée Positionner sur ON le Dip-switch correspondant au canal radio actionné ou tous Dip-switches, si on doit mémoriser les 4 boutons (seulement récepteur en saïlle)	Positionner sur ON le Dip-switch 8	ATTENTION: dans le KIT on identifie le premier et le dernier d'une série de 100 émetteurs A proximité du récepteur appuyer sur n'importe quel bouton du premier émetteur, ensuite, appuyer sur n'importe quel bouton du dernier émetteur	Terminer l'opération seulement après le clignotement de confirmation mémorisation 3 clignotements pour confirmation

1.4 - EFFACEMENT D'UN EMETTEUR DE LA MEMOIRE

opération 1	opération 2	opération 3	opération 4
Récepteur radio alimenté avec l'antenne branchée	Positionner sur ON le Dip-switch 9	Appuyer sur le bouton de l'émetteur à proximité du récepteur et attendre que le voyant s'allume et s'éteigne avant d'effacer autres émetteurs	Terminer l'opération seulement après le clignotement de confirmation mémorisation 3 clignotements pour confirmation

1.5 - EFFACER LA MEMOIRE DU RECEPTEUR RADIO

ATTENTION: avec cette opération on efface définitivement tous émetteurs mémorisés dans la mémoire amovible du récepteur radio.

opération 1	opération 2	opération 3	opération 4
Récepteur radio alimenté avec l'antenne branchée	Positionner sur ON tous les Dip-switches jusqu'au nr. 9	A proximité du récepteur radio appuyer sur n'importe quel bouton de l'émetteur mémorisé, attendre que le voyant s'éteigne	3 clignotements pour confirmation

2 - FONCTION PONT RADIO

En créant un pont radio avec autres récepteurs radio (soit encastrable qu'en saïlle) positionnés à une distance maximale entre eux de 150 m, cette fonction permet d'étendre la portée standard du VIX 53.

Premièrement, mémoriser le/les émetteurs sur le **récepteur radio terminal** (encastrable ou en saïlle) selon l'opération 1.1 ou 1.2, installer donc ce dernier comme terminal du pont radio.

Les récepteurs du pont radio, récepteur terminal exclu, en positionnant le **dip-switch 10 sur ON**, exécutent seulement la fonction de réception et transmission du signal radio.

3 - FONCTIONS ADDITIONNELLES SUR LE RECEPTEUR

3.1 - Bistable fonction pas à pas	opération 1 Mémoriser un bouton de l'émetteur sur un canal radio (voir 1.1 ou 1.2 mémorisation canal radio) sur lequel activer ensuite cette fonction	opération 2 Positionner sur ON le Dip-switch correspondant au canal radio sur lequel activer ensuite la fonction	opération 3 A proximité du récepteur et appuyer sur un bouton de l'émetteur, attendre que le voyant sur le récepteur s'allume et s'éteigne	opération 4 3 clignotements pour confirmation
	3.2 - Timer 1 out T input	opération 1 Mémoriser un bouton de l'émetteur sur un canal radio (voir 1.1 ou 1.2 mémorisation canal radio) sur lequel activer ensuite cette fonction	opération 2 Positionner sur ON le Dip-switch correspondant au canal radio sur lequel activer ensuite la fonction	opération 3 A proximité du récepteur appuyer sur n'importe quel bouton de l'émetteur pour mettre à zéro les temps
3.3 - Timer 2 out T input	opération 1 Mémoriser un bouton de l'émetteur sur un canal radio (voir 1.1 ou 1.2 mémorisation canal radio) sur lequel activer ensuite cette fonction	opération 2 Positionner sur ON le Dip-switch correspondant au canal radio sur lequel activer ensuite la fonction	opération 3 A proximité du récepteur appuyer sur n'importe quel bouton de l'émetteur pour mettre à zéro les temps	opération 4 minutes seconds max 60 max 60 3 clignotements pour confirmation
3.4 - Effacer les fonctions additionnelles Rétablissement du fonctionnement normal du canal mémorisé	opération 1 Positionner sur ON les Dip-switches 5, 6, 7	opération 2 Positionner sur ON le Dip-switch correspondant au canal radio avec la fonction additionnelle activée	opération 3 A proximité du récepteur et appuyer sur un bouton de l'émetteur, attendre que le voyant sur le récepteur s'allume et s'éteigne	opération 4 3 clignotements pour confirmation

4 - RADIO - EMETTEUR

IMPORTANT : le récepteur radio est fourni par défaut avec la fonction duplication à distance des émetteurs active (aussi avec logiciel sur PC).
 Toutefois, l'installateur est libre de la désactiver en positionnant le Dip-switch 11 sur ON:

Dip 11 = ON le récepteur n'accepte pas émetteurs doublés entre eux à distance et même avec le logiciel pour ordinateurs
Dip 11 = OFF le récepteur accepte émetteurs doublés entre eux à distance et même avec le logiciel pour ordinateurs

IMPORTANT: Il est possible d'effectuer les opérations 4.1, 4.2, 4.3 à distance, sans intervention directe sur le récepteur.

4.1 - DUPLICATION D'EMETTEURS

Cette opération permet de mémoriser sur le récepteur un **nouveau émetteur** à l'aide d'un autre **émetteur déjà mémorisé**.
Les deux émetteurs doivent être à une distance de 20 cm l'un de l'autre.

opération 1 impulsion 2 clignotements nouveau Accomplir cette opération 2 fois: appuyer et relâcher simultanément les deux premiers boutons de l'émetteur: la première fois le voyant clignotera 2 fois et 3 fois la seconde	opération 2 impulsion 3 clignotements nouveau Appuyer et relâcher simultanément les deux premiers boutons de l'émetteur: la première fois le voyant clignotera 2 fois et 3 fois la seconde	opération 3 maintenir appuyé 20 cm nouveau Le voyant du nouveau émetteur reste allumé pour environ 4s: temps outil pour terminer l'opération Appuyer simultanément sur les deux boutons mémorisés jusqu'à ce que le voyant de l'émetteur nouveau s'allume et s'éteigne
---	---	--

ATTENTION: si l'opération ne réussit pas, vérifier la présence d'une clé de sécurité dans le récepteur ou l'émetteur.

4.2 - REMPLACEMENT D'UN EMETTEUR

Cette opération permet de remplacer un émetteur mémorisé sur le récepteur radio avec un émetteur neuf.
Les deux émetteurs doivent être à une distance de 20 cm l'un de l'autre.

opération 1 impulsion 2 clignotements 1ère fois 3 clignotements 2ème fois 4 clignotements 3ème fois nouveau Accomplir cette opération 3 fois: appuyer et relâcher simultanément les deux premiers boutons de l'émetteur	opération 2 2 clignotements 1ère fois 3 clignotements 2ème fois 4 clignotements 3ème fois	opération 3 3 clignotements pour confirmation	opération 4 maintenir appuyé 20 cm nouveau Le voyant du nouveau émetteur reste allumé pour environ 4s: temps outil pour terminer l'opération Appuyer simultanément sur les deux boutons mémorisés jusqu'à ce que le voyant de l'émetteur nouveau s'allume et s'éteigne
--	---	---	--

ATTENTION: si l'opération ne réussit pas, vérifier la présence d'une clé de sécurité dans le récepteur ou l'émetteur.

4.3 - EFFACEMENT DE L'EMETTEUR

Cette opération permet d'effacer un **émetteur déjà mémorisé** sur le récepteur radio à travers un **émetteur nouveau** ou un déjà mémorisé sur le récepteur. **Les deux émetteurs doivent être à une distance de 20cm l'un de l'autre.**

opérations 1 - 2 - 3 - 4 impulsion 2 clignotements 1ère fois 3 clignotements 2ème fois 4 clignotements 3ème fois 5 clignotements 4ème fois à effacer Accomplir la 1ère opération 4 fois: appuyer et relâcher simultanément les deux premiers boutons de l'émetteur à effacer	opération 5 2 clignotements 1ère fois 3 clignotements 2ème fois 4 clignotements 3ème fois 5 clignotements 4ème fois à effacer Le voyant du nouveau émetteur reste allumé pour environ 4s: temps outil pour terminer l'opération	opération 5 20 cm à mémoriser Appuyer simultanément sur les deux boutons mémorisés jusqu'à ce que le voyant de l'émetteur nouveau s'allume et s'éteigne à effacer
--	---	--

ATTENTION: si l'opération ne réussit pas, vérifier la présence d'une clé de sécurité dans le récepteur ou l'émetteur.

4.4 - VERIFIER LA PRESENCE DE LA CLE DE SECURITE SUR L'EMETTEUR

Appuyer pendant **2-3 seconds** simultanément sur les boutons **3 et 4**: la présence d'une clé de sécurité est signalé avec 3 clignotements du voyant. Si le voyant reste éteint, il n'y a aucune clé de protection.

 1 2 3 4 maintenir appuyé pendant 2-3 seconds	 3 clignotements = présence clé de protection	 aucun clignotement = aucune clé de sécurité insérée
--	--	---

LA FAMILLE DE L'EMETTEUR VIX 53

 1 2 3 4 Emetteur à 4 boutons VIX 53 avec couvercle couleurs: vert lime jaune mustard lilas candy	 Instrument RED VIX de couleur rouge pour introduire/effacer clés de sécurité	 Interface softVIXare 53 de couleur rouge	 Récepteur encastrable VIX 53	 Récepteur en saillie VIX 53
---	---	---	---	--

EVENTUELS DEFAUTS DE FONCTIONNEMENT

Anomalies	Interventions
Les opérations des sections 1, 2, 3 et 4 sur le récepteur et sur l'émetteur ne réussissent pas.	- Vérifier la présence de la clé de sécurité sur l'émetteur ou le récepteur.
Portée insuffisante de l'émetteur.	- Vérifier la position et les branchements de l'antenne - Remplacer les batteries de l'émetteur.
En appuyant le bouton de l'émetteur à distance de l'installation, le voyant clignote au lieu de rester fixe pendant quelques seconds.	- Batterie quasi vide, remplacer.
Les opérations de la section 4 ne réussissent pas sur l'émetteur.	- Vérifier la position du Dip 11.

ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN

VIX 53 ist eine 4-Kanal Funksteuerung, 868 MHz, Rolling code, bidirektional (transceiver), selbstlernend, 128 bit Codierung. Das Funksystem wird mit dem Funkempfänger zum Einstecken mit 2 Kanälen und für Aufputzmontage bis zu 4 Kanälen (mit Relaismodulen zu aktivieren) ergänzt. Es ist möglich die Anlagen durch das Gerät Red VIX 53 zu personalisieren. Durch das Mikro-USB Schnittstelle Gerät und die dedizierte Software (softVIXare 15.1) können Sie die Daten (Speicher) der Funkempfänger auch in einem Abstand verwalten und ändern.

Einsteck-Empfänger

Dip-Schalter für die Programmierung

Entfernbarer Speicher für 2000 Handsender

Die Stromversorgung und der 1. NO Funkkanal werden aktiviert, indem man den Funkempfänger in die dazu bestimmte Verbindung, die an alle Elpro Steuerungen vorhanden ist, einsteckt

Bei der Einschaltung des Funkempfängers die ROTE LED:
 1 Blinken = Stromversorgung vorhanden und Empfänger ohne Sicherheitsschlüssel
 5 Blinken = Sicherheitsschlüssel vorhanden (ohne Schlüssel-Code können keine Handsender gespeichert werden)

2. Funkkanal:
 Klemmen 2-3 NO Kontakt
 Klemmen 1-2 NC Kontakt

Funkempfänger Aufputzmontage

Dip-Schalter für die Programmierung

Entfernbarer Speicher für 2000 Handsender

die Art der Stromversorgung auswählen
 24 Vac/dc
 12 Vac/dc

NO oder NC Relaismodul: die Ausgangsklemme ist aktiviert, wenn das Modul eingesteckt wird.
 Nur ein NO Relais wird serienmäßig mitgeliefert

Bei der Einschaltung des Funkempfängers die ROTE LED:
 1 Blinken = Stromversorgung vorhanden und Empfänger ohne Sicherheitsschlüssel
 5 Blinken = Sicherheitsschlüssel vorhanden (ohne Schlüssel-Code können keine Handsender gespeichert werden)

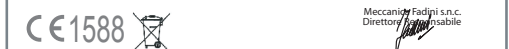
1. Kanal Relais 1 NO/NC
 2. Kanal Relais 2 NO/NC
 3. Kanal Relais 3 NO/NC
 4. Kanal Relais 4 NO/NC

Abmessungen: 91 mm x 73 mm x 27 mm

TECHNISCHE DATEN		Handsender	
Frequenz	868 MHz Rolling code	Batterie	1 Batterie 3V - CR2032
Stromversorgung	12-24 Vdc und 12-24 Vac	Geschätzte Dauer	2 Jahre
Max. Absorption	73 mA	Kodierung	Rolling code
Antenne Impedanzwert	50 Ohm	Betriebstemperatur	-40°C +85°C
Betriebstemperatur	-10 °C +55 °C	Größe	65 x 36 x 12
Relais Kontakt Leistung	0,5 A-120 Vac o. 1A-24 Vdc	Gewicht	23 g
Schutzart	IP 54 Aufputz	Kodierung	128 bit
Reichweite	250 m(*)	Technologie	transceiver
Funkkanäle	4 Aufputz, 2 Einsteckversion	(*) bei schlechtem Wetter, Staub oder behindertem Übertragungsfeld kann die Distanz bis zu 50% verringert werden	
Handsender im Speicher	2000		

- DIP-SWITCH**
- Dip 1 = Relais 1: 1. Kanal
 - Dip 2 = Relais 2: 2. Kanal
 - Dip 3 = Relais 3: 3. Kanal
 - Dip 4 = Relais 4: 4. Kanal
 - Dip 5 = Bistabil
 - Dip 6 = Timer 1
 - Dip 7 = Timer 2
 - Dip 8 = er speichert 100 Handsender
 - Dip 9 = 1 Handsender löschen
 - Dip 10 = Funkverbindung Funktion
 - Dip 11 = Kopieren zwischen Handsender auch in einem Abstand durch PC
 - Dip 12 = frei

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG des Herstellers:
 Meccanica Fadini snc (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) erklärt hiermit auf eigene Verantwortung, dass Vix 53 der Maschinenrichtlinie 2006/42/CE gemäß ist, ferner: Vix 53 wird vermarktet, um in einem "automatischem System" installiert zu werden, einschließlich originales Zubehör und Bauteilen, wie von der Herstellerfirma empfohlen. Die Herstellerfirma übernimmt keine Haftung für einen ungeeigneten Gebrauch ihres Produktes. Das Produkt wird nach der folgenden angeführten Normen hergestellt: Niederspannungsrichtlinie 2006/95/CE, Richtlinie über elektromagnetische Kompatibilität 2004/108/CE, Richtlinie R&TTE 99/5/CE. Um das Produkt zu beschreiben, erklärt hiermit der Hersteller auf eigene Verantwortung die Beachtung der PRODUKTRICHTLINIE EN 13241-1.



1 - FUNKEMPFÄNGER ZUM EINSTECKEN UND AUFPUTZVERSION

1.1 - SPEICHERUNG VON 1 FUNKKANAL EINES ODER MEHRERER HANDSENDER

Schritt 1
EINSTECKEMPFÄNGER:
 Stecken Sie den Funk auf die Elpro Steuerung ein, die Antenne soll angeschlossen sein.
FUNKEMPFÄNGER AUFPUTZVERSION:
 Stecken Sie das Relais in den zu aktivierenden Kanal ein, die Antenne anschließen und den Funkempfänger speisen.

Schritt 2
 ON 1 oder 2, 3, 4
 Den dem aktivierten Funkkanal entsprechenden Dip-Schalter auf ON setzen

Schritt 3
 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie die Taste des Handsenders und warten, bis es die LED auf dem Funkempfänger ein- und ausschaltet, bevor andere Handsender gespeichert werden

Schritt 4
 OFF 1 oder 2, 3, 4
3 Blinken zur Bestätigung

ACHTUNG: Falls der Vorgang nicht erfolgreich ist, prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Handsender oder im Empfänger vorhanden ist.

1.2 - SCHNELLSPEICHERN AUF ALLEN 4 FUNKKANÄLE

Schritt 1
EINSTECKEMPFÄNGER:
 Stecken Sie den Funk auf die Elpro Steuerung ein, die Antenne soll angeschlossen sein.
FUNKEMPFÄNGER AUFPUTZVERSION:
 Stecken Sie das Relais in den zu aktivierenden Kanal ein, die Antenne anschließen und den Funkempfänger speisen.

Schritt 2
 ON 1 2 3 4
 Die Dip-Schalter 1, 2, 3, 4 auf ON setzen

Schritt 3
 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie die Taste des zu speichernden Handsenders und warten, bis es die LED auf dem Funkempfänger ein- und ausschaltet, bevor andere Handsender gespeichert werden

Schritt 4
 OFF 1 2 3 4
3 Blinken zur Bestätigung

ACHTUNG: Falls der Vorgang nicht erfolgreich ist, prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Handsender oder im Empfänger vorhanden ist.

1.3 - MEHRFACHES SPEICHERN: 100 HANDSENDER IM SPEICHER GLEICHZEITIG EINGEBEN
WICHTIG: Dieser Vorgang darf ausschließlich auf Handsendern ausgeführt werden, die im Werk bei der Bestellung speziell konfiguriert wurden.

Schritt 1
 Der Funkempfänger ist mit Strom versorgt und die Antenne ist angeschlossen
 ON 1 oder 1 2 3 4
 Den dem aktivierten Funkkanal entsprechenden Dip-Schalter auf ON setzen oder alle 4 Dip-Schalter wenn alle 4 Tasten zu speichern sind (nur Aufputz-Empfänger)

Schritt 2
 ON 8
 Den Dip-Schalter 8 auf ON setzen

Schritt 3
Achtung: im KIT werden zwei Handsender identifiziert, einer als erster und einer als letzter von einer Serie von 100 Handsender
 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine beliebige Taste des ersten Handsender, und warten, bis es die LED ausschaltet, dann eine beliebige Taste des letzten Handsender drücken

Schritt 4
 Warten Sie auf das Blinken zur Speichrungsbestätigung, bevor das Verfahren zu schließen
 OFF 1
 OFF 1 2 3 4
 OFF 8
3 Blinken zur Bestätigung

1.4 - EINEN HANDSENDER AUS DEM SPEICHER LÖSCHEN

Schritt 1
 Der Funkempfänger ist mit Strom versorgt und die Antenne ist angeschlossen

Schritt 2
 ON 9
 den Dip-Schalter Nr. 9 auf ON setzen

Schritt 3
 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie die Taste des Handsenders und warten, bis es die LED auf dem Funkempfänger ein- und ausschaltet, bevor andere Handsender zu löschen

Schritt 4
 Warten Sie auf das Blinken zur Speichrungsbestätigung, bevor das Verfahren zu schließen
 OFF 9
3 Blinken zur Bestätigung

1.5 - DEN GESAMTEN SPEICHER DES EMPFÄNGERS LÖSCHEN

ACHTUNG: Dieser Vorgang löscht jeden Handsender, der im entfernbaren Speicher des Empfängers gespeichert wurde.

Schritt 1
 Der Funkempfänger ist mit Strom versorgt und die Antenne ist angeschlossen

Schritt 2
 ON 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 Alle Dip-Schalter bis zum Nr. 9 auf ON setzen

Schritt 3
 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine beliebige Taste des gespeicherten Handsenders und warten bis es die LED ausschaltet

Schritt 4
 OFF 1 2 3 4 5 6 7 8 9
3 Blinken zur Bestätigung

2 - FUNKVERBINDUNG FUNKTION
 Diese Funktion ermöglicht es, die Reichweite des normalen VIX 53 zu erweitern, wobei eine Funkverbindung mit anderen Funkempfängern (Einsteck- oder Aufputzversion) erzeugt wird; diese Funkempfänger stehen in einem maximalen Abstand von 150 Metern zueinander. Zuerst ist es notwendig den/die Handsender auf dem letzten Funkempfänger (Einsteck- oder Aufputzversion) zu speichern, gemäß Schritt 1.1 oder 1.2, dann dieser als letzte der Funkverbindung zu installieren. Die Empfänger der Funkverbindung, mit Ausnahme der letzten Funkempfängers, führen nur den Empfang und die Übertragung des Signals durch, in dem der Dip-Schalter 10 auf ON gesetzt wird.

3 - ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN IM FUNKEMPFÄNGER

3.1 - Bistabil schrittweise Funktion	Schritt 1 Eine Taste des Handsenders auf einem Funkkanal speichern (sehen Sie 1.1 oder 1.2 Speicherung auf dem Funkempfänger), auf denen dann diese Funktion aktiviert wird	Schritt 2 Den Dip-Schalter des entsprechenden Funkkanals auf denen die Funktion zu aktivieren ist auf ON setzen	Schritt 3 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine Taste des Handsenders und warten, bis es die LED auf dem Funkempfänger ein- und ausschaltet	Schritt 4 3 Blinken zur Bestätigung	
3.2 - Timer 1 T	Schritt 1 Eine Taste des Handsenders auf einem Funkkanal speichern (sehen Sie 1.1 oder 1.2 Speicherung auf dem Funkempfänger), auf denen dann diese Funktion aktiviert wird	Schritt 2 Den Dip-Schalter des entsprechenden Funkkanals auf denen die Funktion zu aktivieren ist auf ON setzen	Schritt 3 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine beliebige Taste des Handsenders, um die Zeiten auf Null einzustellen	Schritt 4 Min. Sek. max 60 max 60	Schritt 5 3 Blinken zur Bestätigung
3.3 - Timer 2 T	Schritt 1 Eine Taste des Handsenders auf einem Funkkanal speichern (sehen Sie 1.1 oder 1.2 Speicherung auf dem Funkempfänger), auf denen dann diese Funktion aktiviert wird	Schritt 2 Den Dip-Schalter des entsprechenden Funkkanals auf denen die Funktion zu aktivieren ist auf ON setzen	Schritt 3 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine beliebige Taste des Handsenders, um die Zeiten auf Null einzustellen	Schritt 4 Min. Sek. max 60 max 60	Schritt 5 3 Blinken zur Bestätigung
3.4 - Die zusätzlichen Funktionen löschen Die normale Funktionsweise des gespeicherten Kanals wiederherstellen	Schritt 1 Dip-Schalter 5-6-7 auf ON setzen	Schritt 2 Den Dip-Schalter des entsprechenden Funkkanals auf denen die zusätzliche Funktion schon aktiviert ist auf ON setzen	Schritt 3 In der Nähe des Funkempfängers drücken Sie eine Taste des Handsenders und warten, bis es die LED auf dem Funkempfänger ein- und ausschaltet	Schritt 4 3 Blinken zur Bestätigung	

4 - HANDSENDER

WICHTIG: der Funkempfänger wird mit dem Kopiermodus des Handsenders in einem Abstand geliefert (auch mit Software auf PC) ohne auf der gleichen Funk eingreifen. Trotzdem kann der Installateur diese Funktion ausschließen, indem er Dip-Schalter 11 auf **ON** setzt:

Dip 11 = **ON** der Funk akzeptiert keine Handsender, zueinander dupliziert, in einem Abstand von der Anlage, auch mit PC-Software

Dip 11 = **OFF** der Funk akzeptiert die Handsender, zueinander dupliziert, in einem Abstand von der Anlage, auch mit PC-Software

WICHTIG: Alle Schritte 4.1, 4.2, 4.3 auf dem Handsender durchgeführt, können in einem Abstand von der Anlage, ohne in irgendeiner Weise auf den Funkempfänger eingreifen, ausgeführt werden.

4.1 - HANDSENDER KOPIEREN

Dieser Vorgang ermöglicht es Ihnen, einen **neuen Handsender** im Funkempfänger einzugeben, wenn Sie einen **schon gespeicherten Handsender** vorhanden haben. **Die beiden Handsender müssen in einem Abstand von ca. 20 cm gestellt werden.**

Schritt 1 Impuls 2 Blinken neu Dieser Vorgehen zweimal durchführen: die ersten beiden Tasten auf dem Handsender gleichzeitig drücken und dann lassen	Schritt 2 Impuls 3 Blinken neu	 neu Die LED auf dem neuen Handsender bleibt ca. 4 Sekunden lang an: ausreichende Zeit, um den Vorgang abzuschließen	Schritt 3 gedrückt halten 20 cm neu gespeichert Die ersten beiden Tasten auf dem bereits gespeicherten Handsender gleichzeitig drücken, bis wann die LED des neuen Handsenders blinkt und ausschaltet
---	--	---	--

ACHTUNG: Falls der Vorgang nicht erfolgreich ist, prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Handsender oder im Empfänger vorhanden ist.

4.2 - HANDSENDER ERSETZEN

Dieser Vorgang ermöglicht es Ihnen, einen **bereits gespeicherten Handsender** mit einem **neuen Handsender** im Empfänger zu ersetzen. **Die beiden Handsender müssen in einem Abstand von ca. 20 cm gestellt werden.**

Schritt 1 Impuls neu Dieser Vorgehen dreimal durchführen: die ersten beiden Tasten auf dem Handsender gleichzeitig drücken und dann lassen	Schritt 2 2 Blinken das 1. Mal 3 Blinken das 2. Mal 4 Blinken das 3. Mal	Schritt 3 neu Die LED auf dem neuen Handsender bleibt ca. 4 Sekunden lang an: ausreichende Zeit, um den Vorgang abzuschließen	Schritt 4 gedrückt halten 20 cm neu Die ersten beiden Tasten auf dem bereits gespeicherten Handsender gleichzeitig drücken, bis wann die LED des neuen Handsenders blinkt und ausschaltet
--	--	---	--

ACHTUNG: Falls der Vorgang nicht erfolgreich ist, prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Handsender oder im Empfänger vorhanden ist.

4.3 - HANDSENDER LÖSCHUNG

Dieser Vorgang ermöglicht es Ihnen, einen **bereits gespeicherten Handsender** durch einen **neuen Handsender** oder durch einen **bereits gespeicherten Handsender** im Funkempfänger zu löschen. **Die beiden Handsender müssen in einem Abstand von ca. 20 cm**

Schritt 1 - 2 - 3 - 4 Impuls zu löschen Der 1. Vorgehen viermal durchführen: die ersten beiden Tasten auf dem Handsender, der zu löschen ist, gleichzeitig drücken und dann lassen	 2 Blinken das 1. Mal 3 Blinken das 2. Mal 4 Blinken das 3. Mal 5 Blinken das 4. Mal	 zu löschen Die LED auf dem Handsender bleibt ca. 4 Sekunden lang an: ausreichende Zeit, um den Vorgang abzuschließen	Schritt 5 gespeichert 20 cm zu löschen Die ersten beiden Tasten auf dem bereits gespeicherten Handsender gleichzeitig drücken, bis wann die LED des Handsenders, der zu löschen ist, ausschaltet
--	--	--	---

ACHTUNG: Falls der Vorgang nicht erfolgreich ist, prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Handsender oder im Empfänger vorhanden ist.

4.4 - PRÜFEN OB DEN SICHERHEITSSCHLÜSSEL AUF DEM HANDSENDER VORHANDEN IST

Die **3. und die 4. Taste 2-3 Sekunden** lang drücken: wenn die LED 3-mal blinkt dh. dass der Handsender mit einem Sicherheitsschlüssel angepasst wurde. Wenn die LED aus bleibt, dh. dass kein Sicherheitsschlüssel vorhanden ist.

 1 2 3 4	 2-3 Sekunden lang drücken	 3 Blinken = Sicherheitsschlüssel eingegeben Kein Blinken = kein Sicherheitsschlüssel eingegeben
----------------	--------------------------------------	--

FAMILIE DER FUNKSTEUERUNG VIX 53

 1 2 3 4	 4-Tasten-Handsender VIX 53 mit Cover in der folgenden Farben: Lime grün, Mustard gelb, Candy lila	 Rotfarbige VIX 53 Gerät, um den Sicherheitsschlüssel einzugeben Rotfarbige SoftVIXare 53 Schnittstelle	 Einsteckempfänger VIX 53	 Funkempfänger VIX 53 Aufputz
----------------	--	---	-------------------------------------	---

EINGREIFEN FÜR DEN ORDNUNGSGEMÄßEN BETRIEB

Anomalie Die Vorgänge der Kapitel 1,2,3 und 4 auf dem Funkempfänger und auf dem Handsender nicht erfolgreich durchgeführt wurden. Handsender mit weniger Reichweite.	Eingriff Vorgehen - Prüfen Sie ob der Sicherheitsschlüssel im Empfänger oder im Handsender vorhanden ist. - Überprüfen Sie die Stellung der Antenne - Die Batterie auf dem Handsender ersetzen.
In einem Abstand von der Anlage wenn Sie eine Taste des Handsenders drücken, blinkt die LED, statt fix für einige Sekunden zu sein. Die Vorgänge vom Kapitel 4 auf dem Handsender funktionieren nicht.	- Batterie fast leer, zu ersetzen. - Prüfen Sie die Position des Dip 11.